



संख्या: भा.वि.प्रा./शिमला/ईजी - सिविल /ए.एम.सी.-2024-26/177

सेवा में,

मेसर्स सदीप सिंह राणा,
मकान नं. 2549, फ्रेंड्स अवेन्यू,
ए ब्लॉक, गली नंबर 1, पलाह साहिब रोड,
एअरपोर्ट रोड, अमृतसर।

To

M/s Sandeep Singh Rana,
H. No. 2549, Friends Avenue,
A Block, Gali No. 1, Palah Sahib Road,
Airport Road, Amritsar

कार्य का नाम: वर्ष 2024-26 के लिए शिमला हवाई अड्डे, शिमला में सिविल कार्य की मरम्मत और रखरखाव के लिए वार्षिक दर अनुबंध।
Name of work: Annual Rate Contract For Repair and Maintenance of Civil Work at Shimla Airport, Shimla for the year 2024-26.

संदर्भ

- i) निविदा संख्या:- 2024_AAI_210507_1, dated 09.10.2024
E-tender ID:- 2024_AAI_210507_1, dated: 09.10.2024
ii) दिनांक 21.11.2024 को खोली गई आपकी ई-निविदा। (वित्तीय निविदा)
Your e-tender opened on 21.11.2024 (financial bid)

महोदय/ Sir

1. उल्लेखित कार्य हेतु आपकी निविदा, आपके द्वारा कार्य की अनुमानित लागत रुपये 150.00 लाख पर उद्धृत प्रतिशत दर जो बीओक्यू (परिशिष्ट-1) में वर्णित नियमों और शर्तों के साथ अनुसूचित दरों (अनुसूची-A : SOQ-DSR'2023 and AMW Items) से 13 प्रतिशत नीचे है, कुल मिलाकर रुपये 130.50 लाख (रुपये एक करोड़ तीस लाख पचास हजार केवल), अध्यक्ष, भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण की ओर एतद् द्वारा स्वीकृत की जाती है।

Your tender for the work mentioned above is hereby accepted on behalf of Chairman, Airports Authority of India at the percentage rates quoted by you on estimated cost of the work of Rs. 150.00 Lakh which is 13% below on the Scheduled rates (Schedule-A: SOQ-DSR'2023 and AMW Items) with the terms and conditions as mentioned in the percentage rate BOQ (Appendix-1), which is calculated amounting to Rs. 130.50 Lakh.

2. उप महाप्रबंधक (अभियांत्रिकी-सिविल), भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, क्षेत्रीय मुख्यालय, उ.क्षे. एनएटीएस काप्लेक्स, आईजीआई हवाई अड्डा, नई दिल्ली इस कार्य के इंजीनियरिंग प्रभारी होंगे। आपसे अनुरोध है कि आप संविदा करार पर हस्ताक्षर करने एवं उसे पूरा करने हेतु 30.12.2024 तक उप महाप्रबंधक (अभियांत्रिकी-सिविल), भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, क्षेत्रीय मुख्यालय, उ.क्षे. एनएटीएस काप्लेक्स, आईजीआई हवाई अड्डा, नई दिल्ली के कार्यालय में उपस्थित हों। संविदा करार रु 100/- (मात्र सौ रुपये) के न्यायिकेतर (नॉन-ज्युडिशियल) स्टॉप पेपर पर बनाया जाएगा तथा स्टॉप पेपर की लागत आपके द्वारा वहन की जाएगी।

Deputy General Manager (Engg-Civil), AAI, Regional Head Quarters, Northern Region, NATS Complex, IGI Airport, New Delhi shall be the Engineer-in-charge of the work. You are requested to attend the office of the DGM (Engg-Civil), AAI, Regional Head Quarters, Northern Region, NATS Complex, IGI Airport, New Delhi by 30.12.2024 to sign and complete the contract agreement. The contract agreement shall be executed on a non-judicial stamp paper of value of Rs. 100/- (Rupees one hundred only) and the cost of the stamp paper shall be borne by you.

3. कृपया इस पत्र के जारी होने की तिथि से 10 दिनों के भीतर प्रतिभूति जमा के रूप में संविदा राशि का 10 प्रतिशत राशि जमा करें अन्यथा इस राशि की कटौती आपके चालू बिलों से कर ली जाएगी।

You are requested to deposit 10% amount of the tendered amount towards security deposit within 10 days from the date of issue of this letter failing which, the same will be deducted from your RAR bill.

4. आप से अनुरोध है कि आप संविदा श्रम (विनियम एवं उन्मूलन) अधिनियम 1970 तथा संविदा श्रम (विनियम एवं उन्मूलन) केन्द्रीय नियम 1971 एवं न्यूनतम मजदूरी अधिनियम के प्रावधानों और केन्द्रीय व राज्य सरकारों के तदसंबंधी नियमों का अनुपालन करें।

You are requested to comply with the provision of contract labour (Regulation & abolition) Act of 1970 and contract labour (Regulation & Abolition) Central Rules 1971 and minimum wages Act and Rules there of Central and state Govt.

5. आपको सहायक प्रबंधक (अभियांत्रिकी-सिविल), भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, शिमला हवाई अड्डा, शिमला से तत्काल संपर्क करने का भी निर्देश दिया जाता है, आपको कार्यस्थल (साइट) सौंपने का कार्य उनके द्वारा ही किया जाएगा। वरिष्ठ प्रबंधक (अभियांत्रिकी-सिविल), भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, कांगड़ा हवाई अड्डा, कांगड़ा, इस कार्य को वरि. प्रबंधक (अभि. सिविल) के रूप में देखेंगे।

You are also directed to contact Asst. Manager (Engg-Civil), Airports Authority of India, Shimla Airport, Shimla who will arrange to hand over the site to you. Sr. Manager (Engg-Civil), Airports Authority of India, Kangra Airport will also look after this work as Senior Manager (Engg-Civil).

6. कृपया नोट करें कि कार्य पूरा करने के लिए 24 महीने का समय प्रदान किया जाता है। यह समय इस पत्र के जारी होने के दसवें दिन या उसके पहले कार्य प्रारंभ की वास्तविक तिथि से प्रारम्भ माना जाएगा।

Please note that the time allowed for carrying out the work shall be 24 months. It shall be reckoned from the 10th day or earlier on which actual work start, after the date of issue of this letter.

7. संविदा के संबंध में भविष्य में किसी भी प्रकार का पत्र व्यवहार सामान्यतः इंजीनियर-प्रभारी के नाम से किया जाएगा।

Any further correspondence in connection with the contract should normally be addressed to the Engineer In-Charge.

8. कृपया पत्र की पावती भेजें तथा साथ में संलग्न इस पत्र की दूसरी प्रति पर स्वीकारोक्ति के रूप विधिवत् हस्ताक्षर करके हमें वापस भेजें।

Please acknowledge the receipt and return the duplicate copy of this letter enclosed herewith after duly signing it to the undersigned as a token of acceptance.

9. यदि कोई विसंगति पाई जाती है तो अंग्रेजी भाषा ही मान्य होगी।

In case any discrepancy is found, then English version will be taken as correct.

भवदीय

Yours Faithfully

अ. वि. सि. / 06.12.2024.

उप महाप्रबंधक (अभि-सि) / DGM (Engg-C)

कृते तथा की ओर से, अध्यक्ष, भाविप्रा

For and on behalf of Chairman, AAI

कृते तथा की ओर से, अध्यक्ष, भाविप्रा

शिमला हवाई अड्डा / Shimla Airport.

संलग्नक/Encls:

1. As above

2. Form-V